

*El texto que sigue se publicó originalmente en Perspectivas: revista trimestral de educación comparada (París, UNESCO: Oficina Internacional de Educación), vol. XXIV, n<sup>os</sup> 1-2, 1994, págs. 37-48.*

©UNESO: Oficina Internacional de Educación, 1999

*Este documento puede ser reproducido sin cargo alguno siempre que se haga referencia a la fuente*

# JANUSZ KORCZAK

## (1878-1942)

*Tadeusz Lewowicki<sup>1</sup>*

Janusz Korczak (cuyo verdadero nombre era Henrik Goldszmit) es una de las personalidades más destacadas e interesantes de la pedagogía contemporánea. Su vasta cultura y la diversidad de sus intereses lo llevaron a desempeñar diferentes funciones en las que puso de manifiesto su amor por los niños y su sentimiento de responsabilidad ante los problemas sociales. Médico por su formación y educador por vocación, su apasionado deseo de modificar la realidad lo convirtió en escritor y periodista.

Su vida, sus actividades sociales, su obra de educador y de creador escapan a todo molde convencional e, incluso, a toda presentación exhaustiva. Korczak es una de esas personalidades que dejan una impronta en su entorno, modifican la práctica social, destruyen los dogmas petrificados de las ciencias y sientan las bases de nuevas teorías. Sus actividades prácticas tuvieron también una repercusión trascendental en las esferas de la medicina, la educación y el periodismo.

Combatiendo todas las manifestaciones del mal, denunciando la estupidez, mostró con su ejemplo la manera de mejorar y embellecer el mundo. Luchó especialmente por un mundo mejor y más hermoso para los niños. El objetivo primordial de su vida fue lograr la felicidad de los niños y asegurar su desarrollo pleno y sin trabas. Toda su vida adulta estuvo dedicada, de hecho, a lograr la felicidad de un número creciente de niños.

### **La formación de su personalidad**

Henryk Goldszmit nació en Varsovia en 1878, hijo del abogado Józef Goldszmit, conocido por sus gran curiosidad intelectual. Varios miembros de la familia Goldszmit se habían ilustrado en las actividades de la comunidad. El abuelo de Janusz Korczak, Hirsz Goldszmit, había sido muy activo en los círculos progresistas judíos de Polonia como miembro de “Haskala”, movimiento que en el medio judío encarnó las ideas de la Ilustración, al mismo tiempo que practicaba la medicina.<sup>2</sup> El hermano de su padre, Jakub, fue abogado y periodista.

La atmósfera familiar tuvo sin duda una influencia enorme en la formación de Janusz Korczak y, en especial, en su sensibilidad hacia los problemas sociales. El mismo reconocía la deuda que había contraído con su entorno familiar.<sup>3</sup> A. Lewin escribe: “Su lucha contra el mal, la injusticia y la ignorancia se inscribía en la línea de acción de las generaciones precedentes. Atribuía una gran importancia a la genealogía y en sus escritos expresó muchas veces la convicción de que las personalidades sobresalientes, los grandes espíritus de la humanidad, surgen como resultado de la evolución de muchas generaciones”.<sup>3</sup>

Sus estudios en el Praskie Gimnazjum (establecimiento que debe su nombre al barrio de Praga, en Varsovia), conocido hoy en Polonia con el nombre de Liceo Wladislaw IV, ejercieron una influencia considerable en el joven Janusz Korczak, y especialmente su profesor de griego.

Korczak se interesó también por la naturaleza y se convirtió en un lector apasionado: la poesía de Adam Mickiewicz y las novelas de J. I. Kraszewski lo marcaron profundamente. En 1891, es decir, a los trece años, empezó a escribir un diario. Con el tiempo, los diversos generos literarios se convirtieron en él en un hábito arraigado.

Era aún alumno de secundaria cuando escribió sus primeras obras literarias, destacando *Samobojstwo* [El suicidio], en 1895, y una serie de bocetos humorísticos en 1896. El manuscrito de 1895, cuyo personaje central es víctima de la locura, no fue publicado y se ha perdido. Su primer texto publicado es el relato humorístico “Wezel gordyjski” [El nudo gordiano], que apareció en 1896 en la revista *Kolce* [Las púas], publicado con el seudónimo de “Hen”, primera sílaba de su nombre Henryk. Mientras proseguía sus estudios secundarios publicó otras obras. En 1898, siendo alumno de octavo año, participó en el certamen literario I. Paderewski. Presentó una obra teatral en cuatro actos titulada *Ktoredy?* [¿Cómo?], utilizando por primera vez el seudónimo de Janusz Korczak con el que sería conocido desde entonces.

## Su programa social

Sensibilizado en su hogar por los problemas sociales, Janusz Korczak reaccionó contra todas las manifestaciones de la maldad, la arbitrariedad y la injusticia. Percibió los fenómenos negativos que se manifestaban tanto en el plano individual como en el social y se opuso a toda forma de violencia material y espiritual. También se manifestó contra fenómenos como la pobreza, el desempleo, la explotación y la desigualdad social, en calidad de “hombre que sigue una vía solitaria de decisiones e iniciativas personales”,<sup>5</sup> ya que no se adhirió oficialmente a ninguna organización política; luchando de palabra y por escrito y dedicando todas sus fuerzas a la actividad social, a la lucha por la dignidad de todas las personas y a su derecho a una vida plena.

Janusz Korczak se sentía íntimamente ligado a su patria, sojuzgada por un poder extranjero desde tantos años. Se sentía comprometido con el destino de los polacos y con los grupos sociales que luchaban por conseguir la independencia de Polonia. Se relacionó así con los núcleos sociales progresistas y con numerosas personalidades revolucionarias, periodistas, profesores, escritores, médicos y estudiantes. Su actividad social y su práctica de la medicina lo mantuvieron en contacto con los sectores más pobres de la sociedad.

El programa social de Janusz Korczak cristalizó durante sus estudios de medicina, iniciados en 1898 en la Universidad de Varsovia. Ese programa social que asume formas muy diversas tiene una extraordinaria claridad y coherencia. Se refiere en lo esencial al mejoramiento de las condiciones de vida, a la erradicación del paro, al desarrollo de la higiene, especialmente para las clases sociales más pobres, a la creación de las condiciones apropiadas para el desarrollo físico y mental de los niños, a la defensa de la vida familiar, a la de educación para todos, a la igualdad de derechos para las mujeres y muchas otras cuestiones de importancia en la sociedad polaca de la época.

Janusz Korczak se preocupó por una amplia gama de fenómenos sociales y problemas sociológicos: de muchos aspectos directamente relacionados con su profesión médica y de otros temas también importantes para la medicina y la educación, como la economía y las relaciones laborales. No escaparon tampoco a su atención la cultura, la ética y las ciencias naturales. Recurrió a la crítica y a la ironía para combatir las prácticas sociales malsanas y apelar a la conciencia de sus conciudadanos, forzándolos a reflexionar sobre los problemas relativos al mejoramiento de las condiciones de vida de los pobres, al establecimiento de una mayor justicia social y al reconocimiento del derecho universal a una vida digna.

Si su agudo sentido de la observación le ayudó a definir y condenar las injusticias sociales,

sus conocimientos médicos le permitieron proponer soluciones acertadas en la esfera de la educación sanitaria. Se ocupó de la atención sanitaria de los niños, de la creación de un ambiente familiar favorable a la educación y al desarrollo infantil, así como al desarrollo físico y psicológico de los niños y los adolescentes. Todos éstos son capítulos importantes del programa social de Janusz Korczak, que en realidad es un programa de medicina social aplicado a su práctica médica y pedagógica.

Lo esencial de su actividad lo dedicó a los niños. Las actividades pedagógicas que llevó a cabo desde el comienzo de su vida adulta también se apoyaron en sus planteamientos sociales. La satisfacción de las necesidades de los niños pobres y huérfanos se convirtió en el eje de una labor educativa a la que consagró muchos años de su vida. Pero veamos antes cuál fue su trayectoria en el campo de la medicina.

## Su carrera médica

Como hemos dicho, Janusz Korczak inició sus estudios de medicina en 1898. Sin descuidar sus estudios médicos se dedicó al periodismo, participando en la Sociedad de Higiene de Varsovia. Además, escribió importantes obras literarias, trabajó en un hospital y fue también maestro y educador. Entre otras cosas, fue médico y preceptor en colonias veraniegas para niños. Efectuó algunos viajes. En 1899 visitó Suiza, donde se interesó por cuestiones de la salud pública y por las ideas pedagógicas de Pestalozzi.

En marzo de 1905 obtuvo el título de médico. Movilizado y enviado al frente ruso-japonés, trabajó en los centros de evacuación de Harbin y Tao'an Xian y más tarde en Khabarovsk. Fue testigo directo de los horrores de la guerra, y a fuerza de curar a los demás cayó enfermo. Regresó del frente al cabo de varios meses.

Mientras estuvo en el frente asiático fué también corresponsal de guerra. La tragedia de la guerra no le impidió escribir ni enviar artículos, incluso sobre temas sociológicos o educativos. De regreso a Varsovia, prosiguió su actividad periodística: publicó artículos en revistas médicas, por ejemplo, *Krytyka Lekarska* [La crítica médica] y también en forma de libro. Se ocupó, entre otras cosas, de la situación de la salud pública, de los problemas médicos y de la labor de las parteras.<sup>6</sup> Además, dictó muchas conferencias sobre temas médicos.

Con objeto de ampliar sus conocimientos profesionales, en 1907 efectuó un viaje de estudios a Berlín y, en 1909, a París. En esa época publicó artículos sobre los cuidados a los recién nacidos, como el titulado “Waga dla niemowlat w praktyce prywatnej” [La balanza para niños en la práctica privada], o el que lleva por título “O znaczeniu karmienia piersia niemowlat” [La importancia de la lactancia materna] y “Niedziela lekarza” [El domingo del doctor], “Kropla mleka, czy niedziela lekarza?” [¿Una gota de leche o el domingo del doctor?].<sup>7</sup>

A diferencia de sus otras publicaciones, firmó por lo general sus contribuciones médicas con su verdadero nombre, Henryk Goldszmit. Estos artículos se publicaron hacia 1910. También durante la Primera Guerra Mundial debió ejercer su profesión de médico en circunstancias trágicas. Fue jefe de sala en un hospital de campaña en el frente ucraniano, donde los niños heridos le causaron una honda impresión. En 1917 se ocupó de alojar a los niños sin hogar en Kiev.

Janusz Korczak fue reduciendo gradualmente su actividad de médico y cada vez consagró más tiempo y energías a la educación, tanto en sus aspectos prácticos como teóricos. Sin dejar de ejercer su profesión de médico, la fue abandonando poco a poco, por no pensar que fuese la manera más eficaz de mejorar el mundo. La medicina puede prevenir y curar las enfermedades, lo que no puede hacer es mejorar a las personas. Prefirió así la labor de maestro y de educador que le ofrecía más posibilidades de influir en las mentalidades y de mejorar la sociedad.<sup>8</sup>

## Su programa pedagógico

Al igual que muchos maestros y educadores contemporáneos, las ideas de Janusz Korczak se desarrollaron bajo la influencia del pensamiento pedagógico de principios de siglo, cuando imperaban las teorías de Dewey, Decroly y Montessori. Se encontraban en auge entonces las ideas del movimiento pedagógico progresista o de la nueva educación. Las escuelas recibían la influencia de las ideas de otros educadores de Europa y de América. Las nuevas doctrinas psicológicas ejercían una influencia en el desarrollo de las teorías de la educación y en Polonia fueron muy rápidos los progresos en las dos vertientes de la educación y la psicología.

Janusz Korczak entró en contacto desde su juventud con esas ideas. Se interesó por la historia del pensamiento educativo, se familiarizó con la obra de Pestalozzi y de Spencer y estudió las ideas de Fröbel. En sus escritos periodísticos se refirió con respeto y admiración a la obra de dichos autores. Así, por ejemplo, en 1899 escribió en un periódico: “Los nombres de Pestalozzi, Froebel y Spencer tienen tanta importancia como los de los inventores que anuncian el siglo XX. Lo que han descubierto es mucho más que las fuerzas desconocidas de la naturaleza; han descubierto la mitad desconocida de la humanidad: los niños”.<sup>9</sup>

Korczak fue un admirador de Toistoi; compartía especialmente las ideas plasmadas por Tolstói en el ensayo “¿Quién aprende de quién a escribir: los niños campesinos de nosotros o nosotros de los niños campesino?”, por lo que respecta a la necesidad de elevarse a la altura de las ideas, las emociones y las experiencias de los niños.<sup>9</sup>

El programa pedagógico de Korczak se basa en la idea de que es necesario comprender a los niños y compenetrarse con su espíritu y psicología, aunque lo primero ha de ser repetirlos y amarlos, tratándolos como compañeros y amigos. Para decirlo con sus propios términos: “No es correcto decir que los niños llegarán a ser personas: son ya personas .... Son personas cuyas almas contienen la semilla de todas las ideas y emociones que poseemos. Hay que orientar con delicadeza el crecimiento de esas semillas”.<sup>11</sup>

La idea de que los niños no difieren mucho de los adultos inspira gran parte de la actividad de Korczak. Para él, el niño debe ser tratado como un ser respetable, pensante y sensible al igual que los adultos. Afirmó que las principales diferencias entre los niños y los adultos se sitúan en la esfera emocional, por lo que correspondía estudiarla y adquirir la capacidad de participar en las experiencias infantiles.

El estudio de sus actividades y de sus escritos permite encontrar muchas otras ideas esenciales de su programa pedagógico y que hoy conservan todavía toda su vigencia.

Aparte de las ideas ya mencionadas sobre la condición social del niño, cabe mencionar sus reflexiones sobre la necesidad de introducir nuevos métodos de enseñanza en la escuela. Criticó la enseñanza tradicional, el divorcio entre los programas escolares y la vida, así como el formalismo excesivo de la relación entre maestros y alumnos. Abogó por que se crearan escuelas en las que los niños se sintieran a gusto, recibieran una enseñanza interesante y útil y donde se desarrollaran relaciones armoniosas entre maestros y niños. Subrayó la necesidad de crear un sistema global de educación mediante la cooperación de la escuela, la familia y las diversas instituciones sociales.

Es indudable que esas ideas emanan en parte de la pedagogía de la época sobre la Nueva Educación aunque son también fruto de las propias experiencias y de las reflexiones de Korczak. La originalidad de sus conceptos educativos se puso claramente de manifiesto en la labor que desempeñó en los reformatorios, orfanatos y colonias de vacaciones para niños.

Las medidas de educación y protección que Korczak aplicó en su trabajo con los niños, en apariencia secundarias y sin importancia, constituyen en realidad una serie de acciones lógicas, coherentes y bien concebidas. Por ejemplo, pensó que un grupo de niños sólo puede funcionar bien si se le brindan las condiciones adecuadas de vida cotidiana. Prestaba pues atención a los

locales, a la dieta, a las oportunidades de reposo y a la higiene. En este sentido, actuó en calidad de representante típico de la pedagogía contemporánea por la mucha atención prestada a esos asuntos, y de médico consciente de la importancia que tienen esos factores en el desarrollo del niño.

Una de las ideas centrales de la pedagogía de Korczak es que hay que proporcionar a los niños, en la medida de lo posible, una atmósfera educativa propicia en el hogar. En el caso de los niños que viven con su familia, la creación de esa atmósfera corresponde a los padres; en el caso de los huérfanos o de los niños que, por uno u otro motivo, carecen de familia, el clima educativo propicio debe ser creado en el orfanato o institución-hogar. En estas instituciones, son los propios alumnos quienes deben cumplir las funciones de miembros de la familia. Así, los mayores han de ocuparse de los niños más pequeños y participar en las actividades del hogar. Para que esa participación tenga sentido, deberán ocuparse de tareas específicas. Inculcar el respeto del trabajo y hacer comprender su necesidad son aspectos importantes del programa educativo de Korczak.

## **La autonomía**

Korczak estimaba que la introducción de los principios de autonomía debía convertirse en una característica importante de la labor pedagógica con los niños. Junto con los adultos, los niños debían elaborar las normas de vida de la institución y ocuparse de que se respetaran. Esta forma auténtica de autonomía fue introducida por Korczak en los orfanatos donde trabajó. Estableció dos órganos de autonomía: un consejo autónomo y un sistema de arbitraje, ambos integrados por niños. El establecimiento de normas que debían ser respetadas tanto por el personal como por los alumnos constituía un ingrediente importante de la autonomía.<sup>12</sup>

En esa atmósfera de autonomía y responsabilidad compartida, los niños tenían muy en cuenta la opinión de sus camaradas y del personal en cuanto a las tareas cumplidas, el progreso en los estudios y otros asuntos relativos a la vida del grupo o sus componentes. Se prestaba así mucha atención a las diversas formas del intercambio de opiniones: diarios internos, asambleas y plebiscitos. Estos últimos constituían una idea original de la pedagogía de Korczak y se desarrollarían más tarde en sociometría.

En un artículo breve no es posible presentar todos los aspectos importantes, ni siquiera los principales, de un programa pedagógico tan rico y variado como el establecido por Janusz Korczak. Los ejemplos mencionados permiten formarse una idea de su actitud profundamente humana, es decir, de un educador que creaba su propio programa con la mente y el corazón; a su juicio, dar a los niños el máximo de libertad dentro de un orden necesario significaba “aportar por lo menos un rayo de luz a sus vidas tristes y oscuras”.<sup>13</sup>

Sin embargo, el éxito mayor de Korczak no fue el de haber formulado e iniciado ese programa. La principal razón de la aceptación, respeto e incluso admiración que por él sentimos reside en la excepcional perseverancia con que llevó a cabo este programa en la práctica.

## **Su labor de educador y docente**

Las primeras actividades pedagógicas de Korczak se desarrollaron en su época de estudiante de medicina, cuando trabajaba en las colonias de vacaciones para niños. En 1904 lo hizo en las colonias para niños judíos de Michalowka, distrito de Ostrów Mazowiecki. Ya en aquella época aplicó algunas de sus ideas sobre la organización de la vida de una comunidad infantil: tareas especiales, sistema de autocontrol, plebiscitos.<sup>14</sup>

Volvió a ocuparse de las colonias infantiles en los veranos de 1907 y de 1908, lo que le

permitió hacer otras experiencias y ensayar nuevas soluciones a los problemas pedagógicos.<sup>15</sup>

En 1910, adquirió una parcela en Varsovia con objeto de construir un orfelinato en el que aplicó en los años 1912-1914 su programa pedagógico a la vida cotidiana de la institución.

De regreso del frente de Ucrania, reanudó de inmediato su labor educativa. Colaboró con el Instituto de Educación “Nasz Dom” [Nuestro Hogar] de Pruszków, cerca de Varsovia. En el Orfelinato de Varsovia contribuyó a superar numerosas dificultades, sobre todo de orden material. También ayudó a la directora a aplicar el programa educativo. Siguió participando en la dirección de la institución cuando ésta se trasladó a Varsovia unos años más tarde, y su colaboración con “Nasz Dom” se mantendría hasta 1936.

Además de estas actividades educativas, Korczak ejerció en numerosas oportunidades la docencia en diversas escuelas. En 1901 trabajó en una escuela clandestina para niñas que dirigía S. Sempolowska, notable activista social, educadora y periodista.<sup>16</sup>

Korczak se ocupó también de la vulgarización de estas cuestiones en la Sociedad Filantrópica de Varsovia, dando conferencias gratuitas, y en la Sociedad de Higiene de Varsovia. A partir de 1900 estuvo vinculado a la Universidad Volante, sistema clandestino de enseñanza que existía en Varsovia bajo la ocupación rusa.<sup>17</sup> En 1905-1906, ese sistema fue legalizado y pasó a denominarse Sociedad de Cursos Científicos. Después de 1915, cuando se creó la Universidad Polaca Libre, Korczak entró a participar en la misma. En 1922 dictó un curso en el Instituto Nacional de Educación Especial,<sup>18</sup> destinado a la formación de personal especializado para los impedidos y niños difíciles. Dictó también numerosos cursos y conferencias para el público en general y para grupos científicos.

En 1939, Korczak reanudó su actividad educativa. En un orfelinato se ocupó de los niños desamparados a causa de la guerra. A costa de grandes esfuerzos y de sucesivos traslados, logró mantener en funcionamiento el orfelinato, destinado a niños judíos y confinado en el perímetro del ghetto. En 1942, Janusz Korczak y sus niños fueron transportados al campo de Treblinka, permaneciendo con ellos hasta el trágico final.

## La obra periodística y literaria

Korczak es autor de una impresionante obra periodística y literaria. Las bibliografías más recientes y completas de su obra publicada comprenden un millar de títulos, y de ellos 24 libros.<sup>19</sup>

Sus textos breves y periodísticos son de una extraordinaria variedad formal y diversidad temática. Sus contribuciones periodísticas consisten sobre todo en columnas breves y bocetos humorísticos. Korczak inició su actividad en la materia con contribuciones a la revista satírica *Kolce* (Las púas). En 1901 había llegado a dar a esta contribución un carácter constante y regular. En la “Columna de púas” publicó numerosos bocetos humorísticos breves, ensayos, diálogos y anécdotas. En 1904, contaba ya con más de 200 textos publicados en *Kolce* en el lapso de nueve años.<sup>20</sup> En sus comentarios sobre las conductas sociales y los temas cotidianos de Varsovia, criticaba la mentalidad tradicional de la gente y, en especial, la moral burguesa, la hipocresía y la presunción. También criticó la manera tradicional de educar a los niños y a los adolescentes y, sobre todo, a las niñas; ironizó acerca de las modas, poniendo de relieve las deficiencias de las escuelas y de los sistemas educativos. En numerosas ocasiones describió la realidad de los barrios pobres.

En los años 1899, 1900 y 1901 publicó numerosos artículos en *Czytelnia dla Wszystkich* [Lecturas para todos], semanario destinado a la divulgación y a la acción social,<sup>21</sup> donde escribió sobre temas sociales y de divulgación científica. En 1904 y 1905 colaboró en “*Glos - Tygodnik Naukowo-Literacki, Społeczny i Polityczny*” [La voz: semanario científico, literario, social y político], órgano de la intelectualidad progresista en la que publicaron, entre otros, los conocidos escritores S. Brzozowski, S. Przybyszewski y S. Zeromski, el educador y psicólogo

J. W. Dawid y el famoso militante socialista J. Marchlewski. En esa época conoció a la famosa escritora Z. Nalkowska y a L. Zamenhof, el creador del esperanto.

En 1904-1905, Korczak publicó en *Glos* unos sesenta artículos sobre cuestiones sociales, políticas y educativas. Son pequeños cuadros sobre la vida de los niños de Varsovia, artículos polémicos y notas breves enviadas desde el frente ruso-japonés. Cuando *Glos* dejó de publicarse en 1906, participó en las revistas *Przegląd Społeczny* [Revista Social] y *Spoleczenstwo* [La sociedad]. A medida que se desarrollaba su experiencia pedagógica, dedicó un mayor número de artículos a los problemas de educación y abordó también la literatura infantil. Publicó poemas y cuentos, así como los relatos novelados *Moski, Josky i Srule* y *Józki, Jaski i Franki*, donde consignó sus experiencias en las colonias infantiles.

Los textos destinados a los niños se hicieron más numerosos y después de algunos relatos breves publicó los libros *Król Macius Pierwszy* [El rey Matías I], *Król Macius na bezludnej wyspie* [El rey Matías en una isla desierta], *Bankructwo malego Dzeka* [La quiebra de Juanito] y *Prawikla Zycia* [Normas de vida], que alcanzaron gran éxito y fueron objeto de numerosas ediciones. Korczak escribió también artículos especiales para los niños en el periódico *W Słońcu* [En el sol], donde abordó complejos problemas políticos y sociales. También escribió muchos textos para el periódico juvenil *Maly Przegląd* [Pequeña revista] que él mismo había fundado y en cuya redacción colaboraron niños y adolescentes.<sup>22</sup>

Expuso sus ideas pedagógicas y su filosofía de la educación en los libros siguientes: *Jak Kochac dziecho* [Cómo amar a los niños], *Momenty wychowawcze* [Momentos educativos], *Kiedy znow bede maly* [Cuando vuelva a ser pequeño], y *Prawo dziecha do szacunku* [El derecho del niño al respeto]. Publicó muchos artículos en periódicos pedagógicos; por ejemplo, en *Rocznik Pedagogiczny* [Anales de pedagogía]; en *Praca Szkolna* [El trabajo de las escuelas] y en *Glos Nauczycielski* [La voz del maestro].

Por último, Janusz Korczak es autor de numerosas obras literarias: novelas, cuentos y la obra teatral *Senat szalencow* [El Senado de los locos], representada en 1931 con éxito en el teatro Ateneum. La actividad literaria de Korczak disminuyó en la década de 1930. En ese periodo se interesó especialmente por la cultura judía y hebrea y en 1934 y 1936 efectuó viajes a Palestina. Publicó artículos y cuentos en los periódicos del país, así como en los de la juventud judía de Varsovia.

Publicó también algunos textos sobre higiene, pediatría y medicina social que constituyen prolongaciones de su labor periodística en el campo de la pedagogía. Abordó con éxito otra forma de periodismo en sus charlas radiofónicas de 1935-1936 y de 1938-1939. Las charlas se publicaron en 1939 en forma de libro, con el título de *Pedagogika zartobliwa* [La pedagogía a través del juego].

Durante la segunda guerra mundial escribió sus *Pamiętnik* [Memorias], que ocupan un lugar prominente en su bibliografía, ya que se trata de una obra escrita en circunstancias trágicas, en una atmósfera de violencia y angustia creciente.

## La herencia de Korczak

En vida de Korczak, sus obras pedagógicas, así como sus artículos periodísticos y su práctica educativa suscitaron un enorme interés. Muchas de sus obras fueron rápidamente traducidas a lenguas extranjeras y sus principios pedagógicos y los ejemplos de su aplicación le dieron gran prestigio.

Desde principios del siglo, en Rusia y más tarde en la Unión Soviética, la labor de Korczak fue conocida y altamente apreciada. El orfanato de Varsovia se convirtió en una institución modelo en su género que recibía a visitantes polacos y extranjeros. La labor realizada en ese orfanato tuvo una influencia considerable en el proceso educativo de otras instituciones de ese tipo. Las experiencias y las ideas aplicadas en el orfanato se extendieron a las escuelas y a

otras instituciones educativas, antes y después de la segunda guerra mundial.<sup>23</sup>

Las ideas pedagógicas de Korczak han inspirado las generaciones sucesivas de maestros y educadores y conservan toda su vigencia, ya que son muchas las escuelas que profesan los principios pedagógicos formulados por Korczak.

Los libros escritos por el “viejo doctor” siguen siendo conocidos. Los jóvenes y los niños de muchos países siguen interesándose por las obras escritas para ellos, especialmente las series del Rey Matías, y los adultos encuentran en las obras pedagógicas la inspiración para que la educación sea más útil y agradable para los niños.

En diversos países se realizan investigaciones basadas en la teoría y la práctica de la pedagogía de Korczak, como, por ejemplo, en Polonia, en la República Federal de Alemania, en Israel, en Francia y en Rusia. Las ideas de Korczak son reconocidas por toda la comunidad docente mundial, y prueba de ello es la celebración por la UNESCO del centenario de Korczak en 1978. El estudio de la obra de Korczak está a cargo, entre otros, de la Sociedad Internacional Janusz Korczak y del Grupo del Patrimonio Pedagógico Janusz Korczak en el Instituto de Investigaciones sobre Educación de Varsovia. En otras palabras, la vida y la obra de Korczak siguen ejerciendo influencia en el desarrollo del pensamiento pedagógico y en la práctica educativa. Pero si la vida y la obra de Korczak siguen siendo objeto de admiración e interés, ello se debe sobre todo al valioso contenido de su pedagogía y al ejemplo que constituye su vida dedicada al mejoramiento de la humanidad y al perfeccionamiento del proceso educativo. Korczak se mantuvo fiel a su convicción de que “el lazo más fuerte que tenemos con la vida se expresa en la sonrisa de un niño”.<sup>24</sup>

Korczak fue fiel a sus ideales, a los niños y a sí mismo cuando acompañó a sus alumnos para compartir su trágico destino en el campo de exterminio de Treblinka. No quiso salvarse al precio de abandonar a quienes estaban a su cargo, pues en realidad vivía para ellos.

Janusz Korczak sigue ejerciendo una gran influencia en el corazón y la mente de las sucesivas generaciones que admiran sus escritos pedagógicos, periodísticos, educativos, médicos y literarios, y no es menor esa influencia, dada la fuerza que emana de su personalidad excepcional, de la pasión puesta en su lucha por la felicidad de los niños y por los nobles sentimientos que manifestó hacia quienes estaban a su cuidado. Su influencia emana de su propia vida y del sacrificio de su existencia en las circunstancias trágicas en que se produjo.

Con tenacidad y convicción invariables luchó por superar las injusticias sociales, especialmente en lo que afecta a los niños. Ayudó a los niños y a los adultos de buena voluntad a crear mejores condiciones de vida. Dedicó a esa labor todas sus energías hasta el último momento, proporcionando un ejemplo de actividad social digna de ser imitada. El ejemplo de su vida es tal vez su legado más valioso. También legó el siguiente mensaje a las generaciones futuras: “Es inadmisibles dejar el mundo tal como lo hemos encontrado”.<sup>25</sup>

## Notas

1. Tadeusz Lewowicki, Director del Instituto de Investigaciones Pedagógicas. Varsovia (Polonia)
2. J. Merzsn, “Rodowód Korczaka w swietle nowych dokumentów” [El legado de Korczak a la luz de nuevos documentos], *Folks-Sztyme*, 1976, n° 41.
3. J. Korczak, “Dedykacja” [Consagración], en *Sam na sam z Bogiem, czyli modlitwy tych, którzy sie nie modla* [A solas con Dios o las plegarias de los que no rezan], Varsovia, J. Mortkowicz, Towarzystwo Wydawnicze, 1922.
4. A. Lewin (Ed.) en *Janusz Korczak. Pisma wybrane* [Obras escogidas], vol. 1, Varsovia, Nasza Ksiegarnia, 1978, pág. 9.
5. Extracto de una carta de Janusz Korczak a *Nasz Przegląd* [Nuestra Revista], n° 140, 1925.
6. “Medycyna w samorządzie” [Medicina autárquica], en: *Praca zbiorowa podjeca i wydana staraniem lekarzy warszawskich* [Obra colectiva realizada y publicada por los médicos de Varsovia], Varsovia, 1906; en E. Wende y Skal, “Tajemnice pracy zawodowej akuszerok” [Los secretos profesionales de las comadronas]. *Krytyka Lekarska* [rítica Médica], 1907, n° 2.



7. Estos artículos aparecieron en 1909, 1910 y 1911 en *Medycyna i Kronika Lekarska* [La medicina y la crónica del médico] y *Przegląd Pediatryczny* [Revista de pediatría].
8. Véase A. Lewin, *op. cit.*, pág. 8.
9. *Czytelnia dla Wszystkich* [Lecturas para todos], n° 52, 1899, pág. 2. En los volúmenes 1, 2, 3 y 4 de esta serie, figuran perfiles de Decroly, Dewwey, Fröbel, Montessori, Pestalozzi, Spencer y Tolstoi
10. J. Korczak, *Kiedy znów bede mały* [Cuando yo vuelva a ser niño], Varsovia, 1925; J. Mortkowicz, Towarzystwo Wydawnicze ; A. Lewin, *op. cit.*
11. Janusz/Korczak/, *Rozwój idei miłości blisniego w XIX wieku* [Desarrollo del ideal de amor al prójimo en el siglo XIX], en *Czytelnia dla Wszystkich* [Lecturas par todos], n° 52, 1899.
12. Véase S. Woloszyn, *Historia wychowania i zarys myśli pedagogicznej* [Historia de la educación e introducción al pensamiento pedagógico], Varsovia, PWN, 1964; A. Lewin, *op. cit.*
13. Véase la serie “Michalòwka”, en: *Izraelita*, 1904, n°s 41-42.
14. *Ibid.*, n°s 41-45 y 47-53.
15. Los expuso, por ejemplo, en una pequeña serie de cuadros de la vida en colonia de vacaciones, *Móski, Joski i Srule*, editada también en forma de compendio (Varsovia, 1910) y en la serie *Józki, Jaski i Franki*, publicada en forma de compendio en 1911.
16. M. Falkowaka, - *kalendarium zycia, dzialalnozci i twórczosci Janusza Korczaka* (Janusz Korczak - cronología de su vida, de su acción y de sus escritos). Varsovia, Wydaw a Szkolne i Pedagogiczne, 1978, 52 págs.
17. *Ibid.*
18. *Ibid.*
19. Véase A. Lewin (Ed.), *Janusz Korczak, Bibliografia 1896-1942* [Obras completas, 1896-1942]. Heinsberg, Agentur Dieck, 1985.
20. *Ibid.*
21. M. Ciesielska, “Charakterystyka spuszczyny pisarackiej Janusza Korczada” [El legado de Janusz Korczak escritor] en: *Korczak, op. cit.*
22. *Ibid.*
23. Véase A. Lewin, *op. cit.*
24. Véase J. Korczak, “Smiej sie” [Carcajadas], en *Czytelnia dla Wszystkich* [Lecturas para todos], n° 2, 1900.
25. Esta frase fue escrita por Janusz Korczak en 1937, cuando ya tenía varios años de experiencia y de lucha, pero seguía con el afán de proseguir su obra.

### Obras de Janusz Korczak

- Allein mit gott. Gebete eines Menschen, der nicht betet* [Solo con Dios o las plegarias de los que no rezan]. Gütersloh, Güterslohner Verlaghaus, 1981.
- Colonies de vacances*. París, La Pensée Universelle, 1984.
- Comment aimer un enfant*. París, Editions Robert Lafont, 1978.
- Le droit de l'enfant au respect*. París, Editions Robert Lafont, 1979.
- Fragmenty utworów* [Antología de obras]. Selección por Danuta Stepniewska. Varsovia, Nasza Ksiegarnia, 1978.
- Ghetto Diary* [Diario del Ghetto]. New York, Holocaust Library, 1978.
- Le gloire*. París, Flammarion, 1980.
- Der kleine Prophet* [El pequeño profeta]. Gütersloh, Güterslohner Verlaghaus Gerd Mohn, 1988.
- Moïse, le Benjamin de la Bible*. París, UNESCO, 1988.
- Pisma wybrane* [Obras escogidas]. Introducción and selección de Aleksander Lewin. Varsovia, Nasza Ksiegarnia, vol. 1-2 1984; vol. 3, 1985; vol. 4, 1986.
- Selected Works of Janusz Korczak* [Obras escogidas de Janusz Korczak]. Varsovia, 1967.
- Verteidigt die Kinder. Erzählende Pädagogik* [Defender al niño: consideraciones acerca de la educación]. Gütersloh, Güterslohner Verlaghaus Gerd Mohn, 1978.
- Wie man ein Kind lieben soll* [Como amar a un niño]. Göttingen, Vandenhoeck und Rprecht, 1967.
- Wybór pism* [Pasajes escogidos]. Selección de Stefan Woloszyn. Varsovia, Wiedza Powszechna, 1982.

### Bibliografía

- Beiner, F.; Dauzenroth, E.; Lax, E. *J. Korczak. Bibliographie, Quellen und Literatur 1943-1987* [J. Korczak, Bibliografía, fuentes y literatura, 1943-1987]. Heinsberg, Agentur Dieck Verlag, 1987.
- Janusz Korczak. *Bibliografia, 1896-1942* [Bibliografía, 1896-1942]. Heinsberg, Agentur Dieck Verlag, 1985.
- Janusz Korczak. *Bibliografia polska, 1943-1987* [Bibliografía polaca, 1943-1987]. Heinsberg, Agentur Dieck Verlag,

1988.